

EDI

寄件者: <daniel.wu@china-airlines.com>
收件者: <csg@tafa-r.org.tw>; "NNR/TPE MD(李總經理)" <arlo@nnr.com.tw>; "NNR/TPE GM(Nomiyama)" <nomiyama@nnr.com.tw>; "SAI/TPE CO-MG(楊凱玲)" <karen@mantraco.com.tw>; "SAI/TPE SALES-GM(徐敏怡)" <james@mantraco.com.tw>; <catherine.hung@dhl.com>; <vansonlee@hecny.com.tw>; <clio.chen@dbschenker.com>; <duke_chen@dimerco.com>; <lance_cheng@tacl.com>; <ben@china-airlines.com>; <bryantao@china-airlines.com>; <jack@china-airlines.com>; <chin-fu.liu@china-airlines.com>; <fan.etel@china-airlines.com>; <sam.wang@china-airlines.com>; <chung-chuan.chen@china-airlines.com>
副本: <wendy.tseng@tradevan.com.tw>; <mike.lu@china-airlines.com>; <david_tung@china-airlines.com>; <TING_CHEN@email.china-airlines.com>; <shui-ho.chen@china-airlines.com>; <tim.huang@china-airlines.com>; <ycyang@china-airlines.com>; <JACK_HWANG@email.china-airlines.com>; <JOHNSON_SHEN@email.china-airlines.com>; <rachel@china-airlines.com>
傳送日期: 2009年9月17日 下午 03:48
附加檔案: Wet-run-test 參考手冊_中文_.pdf
主旨: 9/21-25 e-Freight Wet Run Test 作業參考手冊

各位貨運同業先進 鈞鑒，

本公司配合IATA e-Freight計劃，將進行e-Freight貨物Wet Run Test，經多日來聯繫各單位共同促成旨述計劃，包括資訊流、文件流和貨物流的安排，彙整如下：

資訊流：(先進行訊息測試作業)
本公司懇請各同業先進於正式安排運送e-Freight貨物之前，先與本公司進行測試作業，
確定雙方系統收發訊息管道正常，貴單位發出之FWB/FHL可為本公司系統接收後，貴單位再行安排後續e-Freight貨物運送事宜。

文件流：
本次Wet Run Test屬EAP，將附有隨行文件於信封袋中並封口，相關作業惠請參照附件。
(See attached file: Wet-run-test 參考手冊_中文_.pdf)

貨物流：
不變。

感謝各同業先進的協助。

順頌
商祺

中華航空公司
貨運服務處
貨運資訊策劃部
吳東裕 敬上
SITA add: TPEFICI
TEL: 886-2-25146322

2009/9/22

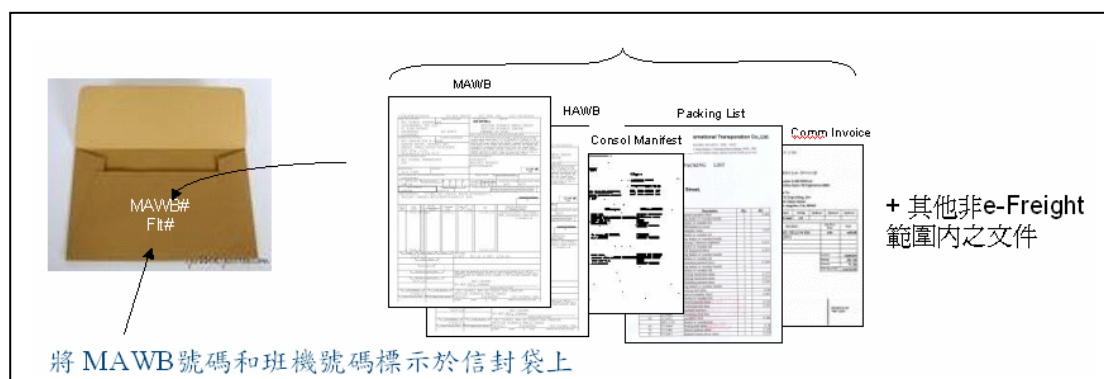
(Resource : IATA SIN PM – 陳素音小姐簡報 9/8)

一、 我們如何實施 Wet run ?

1. 用『實際貨物(actual shipments)』來測試 e-FOP，把文件放入一個貨運代理商信封袋(forwarder envelope)中並封口，並紀錄這個信封袋是否被打開？為什麼打開？以及被誰打開？
2. 參與者：航空公司、地勤代理以及貨運代理商。
3. 由 e-Freight 工作小組成員共同決定測試的航線(目前暫定航線 TPE/KHH—HKG/SIN/TYO)；出口貨物代理商和其他有關單位一起決定實施的日期(目前暫定 9/21-25)。
4. 每家航空公司/每條航線至少兩筆貨，並完全依照 e-FOP 規定執行。
5. 所有的紙本文件(invoice、packing list、MAWB、HAWBs、Consol manifest)必須放入可封口的貨運代理商信封袋中，只有必要的時候才打開。
6. 注意事項：
 - 6.1 貨運代理商需先確認可傳送電子提單(FWB)及電子分艙單(FHL)予航空公司。
 - 6.2 貨運代理商信封袋必須和一張 MAWB 影本一起送達；
 - 6.3 貨運代理商要放進至少一張 MAWB 在信封袋中；
 - 6.4 貨運代理商要在『信封袋』以及『tracking form』上註記 MAWB 號碼；
 - 6.5 貨運代理商要將『tracking form』黏貼在信封袋上。
7. 紙本艙單(flight manifest)將不會被送上飛機，而根據 e-FOP，目的站如有需要，也只使用印出的 FFM。

二、 文件準備作業：

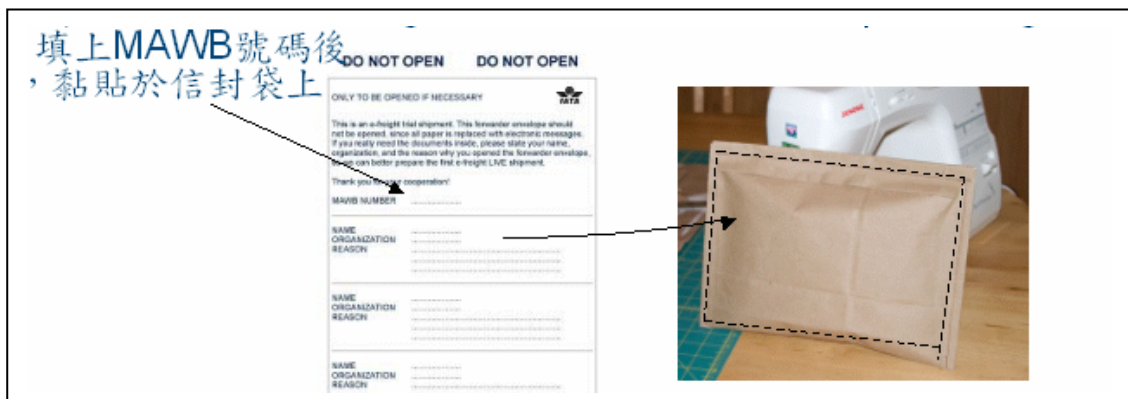
1. 由貨運代理商來決定實際貨物 (註：請將該實際貨物之 MAWB 號碼、班機號碼以及日期通知 IATA、您負責進口的同事以及航空公司)。
2. 貨運代理商將所有的文件(包括 e-Freight 文件)放入貨運代理商的信封袋中。



- 將 MAWB 號碼和班機號碼標示於信封袋上。
- 將信封袋封口。



- 將『Tracking Form』黏貼在信封袋上，並註明 MAWB 號碼。



- 隨著貨物，將信封袋、一份紙本 MAWB 影本送給航空公司。



- 航空公司/地勤代理留下該份 MAWB 影本，並且不要將紙本艙單 (Flight Manifest) 送上飛機。(註：因為將使用信封袋存放文件，所有 Wet Run 測試貨物均被註記為『EAP』。華航訂位同仁將於接到 e-Freight 貨物訂位時，於華航訂位系統中註記 special handling code: 『EAP』。而貨運代理商於訂位時，請主動告知訂位之貨物為 e-Freight 貨物。)

三、 測試的時間、航線和目標

1. 測試時間：2009 年 9 月 21 - 25 日

2. 測試航線：

台北出口：TPE-HKG v.v.

TPE-SIN v.v.

TPE-NRT v.v.

KHH-HKG

KHH-SIN

3. 測試的目標：

每家貨運代理商準備 10 筆 e-Freight 貨物。

每家航空公司要確保從每家貨運代理商收到 2 筆 e-Freight 貨物。